

Часть I

ЖЕНЩИНЫ
В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
Устранение гендерного
разрыва в интересах
развития



Часть I





1. Гендерный разрыв в сельском хозяйстве

Во многих развивающихся странах сельское хозяйство показывает невысокие результаты, что объясняется рядом причин. Среди них – отсутствие у женщин ресурсов и возможностей, необходимых им для наиболее производительного расходования своего времени. Будь то крестьянки, работницы или предпринимательницы, женщины почти везде сталкиваются с более жесткими ограничениями, чем мужчины, в доступе к производственным ресурсам, рынкам и услугам. Этот «гендерный разрыв» снижает их продуктивность и вклад в сельскохозяйственный сектор, а также препятствует достижению более широких целей социально-экономического развития. Устранение этого «гендерного разрыва» в сельском хозяйстве могло бы принести значительные выгоды обществу в результате повышения производительности сельского хозяйства, сокращения бедности и голода и ускорения экономического роста.

Правительства, доноры и практики в области развития ныне признают, что сельское хозяйство находится в центре экономического роста и продовольственной безопасности – в частности в странах, в которых от этого сектора зависит большая доля населения, – однако их приверженность гендерному равенству в сельском хозяйстве не столь прочна. Гендерные вопросы теперь стали упоминаться в большинстве национальных и региональных планов сельскохозяйственной политики и политики продовольственной безопасности, однако они обычно выносятся в отдельные главы о женщинах, не рассматриваясь как составная часть политики и программирования. Многие

документы по политике и проектам сельского хозяйства по-прежнему обходят основные вопросы о различиях в обеспеченности ресурсами мужчин и женщин, их роли и о трудностях, с которыми они сталкиваются, – как и того, какое отношение эти различия могут иметь к предлагаемой мере. В результате часто предполагается, что меры в таких областях, как технология, инфраструктура и доступ на рынки имеют те же последствия для мужчин и женщин, в то время как они могут быть разными.

В то же время привнесение гендерной перспективы в сельскохозяйственные проекты и политику привело к тому, что они стали казаться сложнее и запутаннее, чем нужно. Уместная отправная точка – рассмотрение того, что означает гендер (Вставка 1).

Последнее предложение во вставке 1 также дает основания для надежды: гендерные роли *могут* меняться. В этом и состоит цель этого доклада, чтобы на основе более глубокого понимания соответствующая политика могла помочь повышению гендерного равенства одновременно с изменениями в самом сельском хозяйстве. Сельскохозяйственный сектор становится все более технологичным, рыночным и глобально интегрированным; в то же время миграционные потоки и изменчивость климата меняют сельский ландшафт в развивающемся мире. Эти силы создают проблемы и возможности для всех сельскохозяйственных производителей, однако женщины наталкиваются на дополнительные юридические и социальные препятствия, ограничивающие их возможности адаптации и использования положительных результатов изменений. Правительства и доноры приняли серьезные

ВСТАВКА 1

Пол и гендер

Концепции «пол» и «гендер» могут путать друг с другом, не в последнюю очередь потому, что эксперты часто употребляют их, не придерживаясь определенной системы. Под полом понимается характерная биологическая категория мужского или женского пола. Гендер обозначает социальные роли и идентитеты, связанные с тем, что значит быть мужчиной или женщиной. Гендерные роли формируются идеологическими, религиозными, этническими, экономическими и культурными факторами и выступают одним из главных определяющих факторов распределения функций и ресурсов между

мужчинами и женщинами (Moser, 1989). Однако, будучи социально закрепленным, это распределение может измениться в результате сознательных социальных действий, включая государственную политику. Для каждого общества характерны гендерные различия, однако они во многом разнятся между культурами и способны переживать со временем разительные трансформации. Пол – это биология. Гендер – это социология. Пол неизменен. Гендерные роли меняются.

Источник: Quisumbing, 1996.

обязательства, нацеленные на подъем сельского хозяйства в развивающихся регионах, однако их усилия в сельском хозяйстве принесут большие результаты быстрее, если они раскроют весь производительный потенциал женщин на основе поощрения гендерного равенства.

Как и мужчины, женщины могут рассматриваться как «производственные ресурсы», однако они еще и граждане, имеющие те же, что и мужчины, права на защиту, возможности и услуги, предоставляемые их государствами и международным сообществом. Гендерное равенство – одна из самостоятельных целей развития тысячелетия (ЦРТ), и она прямо соотносится с достижением задач ЦРТ по сокращению крайней бедности и голода. Имеются явные синергизмы между гендерным равенством и целями борьбы с голодом. Разработчики сельскохозяйственной политики и практики в области развития обязаны обеспечить женщинам возможность всемерного участия в процессе сельскохозяйственного развития и пользования его благами. В то же время поощрение гендерного равенства в сельском хозяйстве способно уменьшить нищету и голод. Равенство для женщин будет тогда благом и для сельскохозяйственного развития, а сельскохозяйственное развитие должно быть также благом для женщин.

Роль и положение женщин в сельском хозяйстве и в сельских районах во многом неодинаковы в зависимости от региона, возраста, этнической принадлежности и социального класса и быстро меняются в

некоторых районах мира. Политическому руководству, донорам и практикам в области развития нужна информация и анализ, которые отражают разнообразие того вклада, который могут вносить женщины, и тех конкретных проблем, с которыми те сталкиваются, чтобы принимать учитывающие гендер решения по поводу этого сектора.

При всем разнообразии ролей и положения женщин в сельском хозяйстве данные и анализ, представленные в настоящем докладе, подтверждают, что женщины сталкиваются с удивительно устойчивым гендерным разрывом в доступе к производственным активам, производственным ресурсам и услугам. Обширные эмпирические данные по многим различным странам показывают, что сельские хозяйства – женщины не менее эффективны, чем мужчины, однако у них меньше земли и они используют меньше производственных ресурсов и, таким образом, производят меньше. Потенциальные выгоды, которые могут быть достигнуты в результате устранения гендерного разрыва в использовании производственных ресурсов, оцениваются в этом докладе в плане сельскохозяйственной урожайности, объема сельскохозяйственного производства, продовольственной безопасности и более широких аспектов социально-экономического благосостояния.

Поскольку многие препятствия, с которыми сталкиваются женщины, социально обусловлены, они могут изменяться. Что важнее, внешнее давление часто служит катализатором принятия

женщинами новых функций и ролей, что может повысить их производительность труда и место в семье и обществе. Например, рост современных систем производства сельскохозяйственных продуктов с высокой добавленной стоимостью создает значительные возможности – и проблемы – для женщин, занятых в сельском хозяйстве и обслуживающих секторах. Другие движущие силы социальных и экономических перемен также способны материализоваться в виде возможностей для женщин.

Учитывающая гендерную проблематику политика и тщательно спланированные проекты развития способны уменьшить гендерный разрыв. В свете имеющихся проявлений неравенства недостаточно того, чтобы политика была нейтральной к гендеру; преодоление препятствий, с которыми сталкиваются женщины, требует гораздо большего. Реформы, нацеленные на ликвидацию дискриминации и содействие равному доступу к производственным ресурсам, могут быть полезны для обеспечения того, чтобы женщины – и мужчины – были одинаково подготовлены к решению проблем и использованию возможностей, возникающих из-за изменений, формирующих сельскую экономику. Устранение гендерного разрыва в сельском хозяйстве принесет выгоду женщинам, сельскому хозяйству и сельским секторам и обществу в целом. Этот выигрыш будет неодинаковым в зависимости от местных условий, однако он, вероятно, окажется больше там, где женщины активнее участвуют в сельском хозяйстве и сталкиваются с наибольшими препятствиями.

Хотя выгоды устранения гендерного разрыва кажутся очевидными, нет достаточных данных, которые бы подтверждали такой потенциал. В этом выпуске доклада «Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства» ставится несколько задач: представить наилучшие имеющиеся эмпирические данные о вкладе женщин и возникающих для них трудностях в сельскохозяйственных и сельских предприятиях в разных регионах мира; показать, как гендерный разрыв ограничивает производительность труда в сельском хозяйстве, экономическое развитие и благосостояние людей; критически оценить меры воздействия, нацеленные на снижение гендерного разрыва, и рекомендовать практические шаги, которые правительства стран и международное сообщество

могут предпринимать для содействия сельскохозяйственному развитию на основе расширения возможностей женщин.

Структура доклада и основные тезисы

В главе 2 представлен беглый анализ роли и положения женщин в сельском хозяйстве и в сельских районах разных регионов мира. В ней представлены самые лучшие и полные из имеющихся данные по ряду непростых вопросов, решение которых представляет собой непростую задачу, как в концептуальном, так и эмпирическом плане. Основное внимание в ней уделено вкладу женщин как сельских хозяев и сельскохозяйственных работников и рассмотрено их положение в плане бедности, голода и питания, а также сельской демографии. В ней также рассмотрено то, как трансформация сельского хозяйства и появление бытовых систем с высокой добавленной стоимостью создают проблемы и возможности для женщин.

В главе 3 представлены данные о трудностях, с которыми сталкиваются женщины в сельском хозяйстве по ряду активов: земля, скот, сельскохозяйственная рабочая сила, образование, распространение опыта и знаний, финансовые услуги и технология.

В главе 4 рассматриваются экономические данные о производительности труда мужчин и женщин в сельском хозяйстве и даны оценки ее роста, который может быть достигнут в результате устранения гендерного разрыва в использовании сельскохозяйственных производственных ресурсов. Оценивается потенциальный положительный результат для сельскохозяйственной урожайности, сельскохозяйственной производительности, продовольственной безопасности, а также по более широким аспектам экономического и социального благосостояния.

В главе 5 предлагаются конкретные меры политики и программы, которые могут оказаться полезными для устранения гендерного разрыва в сельском хозяйстве и сельской занятости. Основное внимание здесь уделяется мерам по решению проблем, препятствующих росту сельской производительности труда и сельскому развитию.

В главе 6 представлены более общие рекомендации по устранению гендерного разрыва в интересах развития.

Основные тезисы доклада

- Женщины вносят существенный вклад в сельское хозяйство в развивающихся странах, однако их роль значительно варьируется по регионам и стремительно меняется в некоторых областях. На женщин приходится в среднем 43% экономически активного населения, занятого в сельском хозяйстве, от 20% в Латинской Америке до 50% в Восточной Азии и Африке к югу от Сахары. Их трудовой вклад в сельском хозяйстве варьируется в еще большей степени в зависимости от конкретных сельскохозяйственных культур и видов деятельности.
- Во всех регионах у сельских женщин и женщин в сельском хозяйстве есть нечто общее: они имеют меньший, чем мужчины, доступ к производственным ресурсам и возможностям. Гендерный разрыв прослеживается в доступе ко многим активам, ресурсам и услугам – таким, как земля, скот, рабочая сила, образование, распространение знаний, финансовые услуги и технология, – что вызывает издержки для сельскохозяйственного сектора, экономики в целом и общества, а также для самих женщин.
- Устранение гендерного разрыва в сельском хозяйстве может принести существенный выигрыш для сельскохозяйственного сектора и общества. Если женщины получат

такой же доступ к производственным ресурсам, что и мужчины, они смогут повысить урожайность в своих хозяйствах на 20–30%. Это может поднять общее сельскохозяйственное производство в развивающихся странах на 2,5–4%, что в свою очередь уменьшит число голодающих в мире на 12–17%. Такой потенциальный рост может быть неодинаковым в разных регионах в зависимости от того, сколько женщин в настоящее время занято в сельском хозяйстве, какую часть производства или земли они контролируют и насколько велик гендерный разрыв, с которым они сталкиваются.

- Меры политического воздействия способны помочь в уменьшении гендерного разрыва на сельскохозяйственном рынке и сельском рынке труда. К числу приоритетных областей реформ относятся:
 - ликвидация дискриминации в отношении женщин в доступе к сельскохозяйственным ресурсам, образованию, услугам по распространению опыта и финансовым услугам и к рынкам труда;
 - инвестирование трудосберегающих и интенсивных технологий и инфраструктуры для того, чтобы высвободить время женщин для более производительной деятельности; а также
 - содействие участию женщин на гибких, эффективных и справедливых сельских рынках труда.